

Autorizzazione degli aiuti di Stato sulla base degli articoli 92 e 93 del trattato CE

Casi contro i quali la Commissione non solleva obiezioni

(97/C 127/06)

Data di approvazione: 4. 12. 1996

Stato membro: Francia (DOM)

Aiuto n.: NN 85/94

Titolo: Aiuti al trasporto dei cereali

Obiettivo: Ovviare alla perifericità dei DOM

Base giuridica: Decisione ministeriale

Bilancio: Variabile a carico del bilancio nazionale

Durata: Terminato nel 1991

Condizioni: Nel 1991 la misura è stata abolita e sostituita da un intervento comunitario [regolamento (CEE) n. 3763/91 del Consiglio]

Data di approvazione: 4. 12. 1996

Stato membro: Paesi Bassi

Aiuto n.: N 323/96

Titolo: Aiuti e tasse parafiscali a favore della gestione del personale nelle aziende agricole e orticole

Obiettivo: Migliorare la gestione del personale nelle aziende agricole ed orticole nonché la trasparenza del mercato del lavoro in questi settori

Base giuridica: Heffingsverordening professionalisering personeelsbeleid in de land- en tuinbouw

Bilancio: Complessivamente 772 000 NLG (\pm 367 000 ECU) per il 1996

Intensità dell'aiuto: Fino al 100 % dei costi sovvenzionabili

Durata: Illimitata

Data di approvazione: 4. 12. 1996

Stato membro: Germania (Brandeburgo)

Aiuto n.: N 403/96

Titolo: Misure a favore delle aziende agricole — Modifica del regime

Obiettivo: Investimenti per la trasformazione e la commercializzazione; promozione dei prodotti; programmazione, analisi e strategia di mercato

Base giuridica: Entwurf zur Änderung der Richtlinie des Ministeriums für Ernährung, Landwirtschaft und Forsten von Brandenburg über die Gewährung von Zuwendungen zur Förderung der Direktvermarktung landwirtschaftlicher Produkte

Bilancio:

— 1996: 2,5 Mio di DM (\pm 1,25 Mio di ECU)

— 1997: 1,75 Mio di DM (\pm 0,875 Mio di ECU)

— 1998: 1,5 Mio di DM (\pm 0,75 Mio di ECU)

— 1999: 1,5 Mio di DM (\pm 0,75 Mio di ECU)

Intensità dell'aiuto: Variabile

Durata: Quattro anni

Condizioni:

— Per quanto riguarda i primi investimenti e le misure a favore di investimenti per la razionalizzazione e la ricostruzione nel settore della trasformazione e della commercializzazione dei prodotti dell'allegato II del trattato, la Commissione ha tenuto conto del fatto che al punto 5.5 del testo rivisto della direttiva si prevede il rispetto delle condizioni, delle aliquote massime e dei limiti settoriali fissati negli orientamenti comunitari per gli aiuti di Stato relativi agli investimenti nel settore della trasformazione e della commercializzazione dei prodotti agricoli (GU n. C 29 del 2. 2. 1996, pag. 4)

— Per quanto riguarda i primi investimenti e le misure a favore di investimenti per la razionalizzazione e la ricostruzione nel settore della trasformazione e della commercializzazione dei prodotti della pesca interna, la Commissione ha tenuto conto delle garanzie fornite dalle autorità tedesche quanto al rispetto delle disposizioni comunitarie applicabili in materia, stabilite al punto 2.4 dell'allegato III del regolamento (CE) n. 3699/93 del Consiglio, del 21 dicembre 1993, che definisce i criteri e le condizioni degli interventi comunitari a finalità strutturale nel settore della pesca, dell'acquacoltura e della trasformazione e commercializzazione dei relativi prodotti

— Per quanto riguarda le misure di aiuto alla promozione nell'ambito della commercializzazione diretta, la Commissione ha tenuto conto del fatto che al punto 2.3 del testo rivisto della direttiva si prevede di escludere dal beneficio le spese connesse ad azioni pubblicitarie attraverso i mass media e che al punto 5.6 dello stesso testo si prevede il rispetto delle condizioni fissate nelle linee direttrici della Commissione relative alla promozione dei prodotti agricoli e della

pesca (GU n. C 272 del 28. 10. 1986) nonché delle linee direttrici per l'esame degli aiuti di Stato nel settore della pesca e dell'acquacoltura per quanto riguarda i relativi aiuti

Data di approvazione: 4. 12. 1996

Stato membro: Germania (Renania settentrionale-Vestfalia)

Aiuto n.: N 485/96

Titolo: Aiuto a favore di metodi di produzione agricola rispettosi dell'ambiente (modifica di un aiuto esistente)

Obiettivo: Introduzione di metodi di produzione agricola rispettosi dell'ambiente

Base giuridica: Förderungsprogramm für eine umweltverträgliche und standortangepaßte Landwirtschaft in Nordrhein-Westfalen

Bilancio:

- 1996: 5,17 Mio di DEM
- 1997: 8,87 Mio di DEM
- 1998: 14,21 Mio di DEM
- 1999: 19,1 Mio di DEM
- 2000: 19,1 Mio di DEM

Intensità dell'aiuto: L'importo dell'aiuto varia in funzione delle misure e degli impegni

Durata: Indeterminata

Data di approvazione: 4. 12. 1996

Stato membro: Germania (Bassa Sassonia)

Aiuto n.: N 486/96

Titolo: Misura a favore di progetti pilota per l'elaborazione di un sistema di «quality management»

Obiettivo: Promuovere il miglioramento qualitativo e sanitario dei prodotti alimentari di origine agricola

Base giuridica: Einzelerlaß an Landwirtschaftskammern

Bilancio:

- 1996: 0,15 Mio di DEM (\pm 0,075 Mio di ECU)
- 1997: 0,15 Mio di DEM
- 1998: 0,15 Mio di DEM
- 1999: 0,15 Mio di DEM

Intensità dell'aiuto: Fino al 35 % dei costi sovvenzionabili

Durata: Fino al 1999

Data di approvazione: 4. 12. 1996

Stato membro: Regno Unito

Aiuto n.: N 493/96

Titolo: Tasse sui cereali nazionali

Obiettivo: Raccogliere fondi per attività di ricerca e di informazione dei produttori e degli operatori commerciali nel settore dei cereali e dei semi oleosi

Base giuridica: The Cereals Marketing Act 1965/The Home-Grown Cereals Authority (Rate of Levy) Order 1996 (SI No 1454)

Bilancio: 11 Mio di GBP (14 Mio di ECU) nel 1996

Intensità dell'aiuto: L'aliquota della tassa è fissata in base al fabbisogno finanziario, al raccolto nazionale e alle variazioni rispetto agli anni precedenti

Durata: Illimitata

Data di approvazione: 4. 12. 1996

Stato membro: Germania (Sassonia)

Aiuto n.: N 538/96

Titolo: Aiuti alla tesoreria a favore di aziende agricole in situazione precaria (modifica di un aiuto esistente)

Obiettivo: Ridurre gli oneri finanziari di mutui contratti in passato per finanziare investimenti già realizzati; la modifica mira ad ampliare le categorie dei beneficiari agricoli

Base giuridica: Richtlinie über die Gewährung von Liquiditätsbeihilfen für in Not geratene Unternehmen

Bilancio:

- 1996: 3 Mio di DEM (\pm 1,6 Mio di ECU)
- 1997: 2 Mio di DEM (\pm 1,1 Mio di ECU)
- 1998: 2 Mio di DEM (\pm 1,1 Mio di ECU)

Intensità dell'aiuto: Abbuono d'interesse decrescente (dal 6 al 2 %) per 6 anni

Durata: Fino al 31. 12. 1998

Data di approvazione: 4. 12. 1996

Stato membro: Danimarca

Aiuto n.: N 709/96

Titolo: Aiuti e tasse parafiscali per debellare la salmonella nel pollame e nelle uova da consumo

Obiettivo: Intensificare la lotta contro la salmonella al fine di abbassare al di sotto del 5 % il tasso di diffusione della salmonella nei polli e nelle galline ovaiole

Base giuridica: Vari progetti di decreto e istruzioni del servizio veterinario danese per debellare la salmonella negli allevamenti di pollame

Bilancio: Complessivamente 188 milioni di DKK (\pm 25 Mio di ECU) nel periodo 1996-1999

Intensità dell'aiuto: Fino al 100 % delle perdite conseguenti alla distruzione obbligatoria del pollame, delle uova e degli alimenti nonché del danno operativo per il periodo necessario alla ripresa della produzione normale

Durata: 1996-1999

Condizioni: La Commissione ha preso atto delle garanzie fornite dalle autorità danesi, secondo cui gli importi compensativi previsti non determineranno in alcun caso una sovracompensazione del danno subito

Gara permanente: regolamento (CEE) n. 570/88 della Commissione, del 16 febbraio 1988, relativo alla vendita a prezzo ridotto di burro e alla concessione di un aiuto per il burro e il burro concentrato destinati alla fabbricazione di prodotti della pasticceria, di gelati e di altri prodotti alimentari

(97/C 127/07)

(Gazzetta ufficiale delle Comunità europee n. L 55 del 1° marzo 1988, pagina 31)

Gara n. 204

Data della decisione della Commissione: 16 aprile 1997

(ECU/100 kg)

Formula			A/C—D		B	
Modo di utilizzazione			Con rivelatori	Senza rivelatori	Con rivelatori	Senza rivelatori
Prezzo minimo	Burro \geq 82 %	Nello stato in cui si trova	—	—	—	—
		Concentrato	—	—	—	—
Cauzione di trasformazione		Nello stato in cui si trova	—		—	
		Concentrato	—		—	
Importo massimo dell'aiuto	Burro \geq 82 %		125	121	125	121
	Burro < 82 %		120	116	—	—
	Burro concentrato		154	150	154	150
	Crema		—	—	54	—
Cauzione di trasformazione	Burro		138	—	138	—
	Burro concentrato		170	—	170	—
	Crema		—	—	60	—